

Polska delegacja
na konferencję pokojową
Hotele des Champs-Élysées
Rue Balzac, 3, 5
Telefon: Elysées 06-87

I. Linia graniczna wyznaczona przez traktat pozostawia po stronie polskiej niektóre małe powiaty z większością niemiecką, ale jednocześnie pozostawia po stronie niemieckiej niektóre bezsprzecznie polskie powiaty.

Jeśli miała by być przeprowadzona korekta [w tekście oryginalnym „retification” co jest chyba literówka, mogło być „ratification” – podpisanie lub „rectification” – korekta – p.t.] w taki sposób, aby oddać Niemcom wszystkie powiaty przygraniczne z większością niemiecką, sprawiedliwość wymaga, aby powiaty polskie pozostawione po niemieckiej stronie linii granicznej zostały przywrócone Polsce.

Terytoriami takimi są:

1. znaczna część powiatu wieleńskiego (Filehne)
2. część powiatu babimojskiego (Bomst) w prowincji poznańskiej; oraz
3. części powiatów sycowskiego (Gross Wartenberg) i namysłowskiego (Namyśla) na Śląsku Środkowym.

II. Terytorium Górnego Śląska przyznane Polsce na mocy traktatu jest bezsprzecznie polskie (z wyjątkiem części powiatu głubczyckiego) i zgodnie z warunkami prezydenta Wilsona należy z mocy prawa do Polski.

Wschodnie powiaty tego terytorium, leżące na pograniczu Królestwa Polskiego, są przemysłowe (...)

Polska delegacja
na konferencję pokojową
Hotele des Champs-Élysées
Rue Balzac, 3, 5
Telefon: Elysées 06-87

(...) (górnictwo), a zachodnie czysto rolnicze. W tych zachodnich powiatach ludność jest silnie katolicka i zdominowana przez duchowieństwo. Ziemia należąca [chyba ma sens „Na ziemi należącej” - p.t.] do katolickiej diecezji wrocławskiej (arcybiskup Kopp, zdecydowany nacjonalista niemiecki) - duchowieństwo jest wychowane w silnym duchu niemieckim, - a w przypadku plebiscytu księża wywieraliby nacisk na korzyść Niemiec.

Rezultat byłby taki, że w powiatach wiejskich, zachodnich, większość mogłaby być za Niemcami, mimo że mają one przytłaczającą większość polską, natomiast we wschodnich powiatach górniczych większość byłaby bez wątpienia za Polską.

Linia graniczna wytyczona zgodnie z wynikami plebiscytu umieściłaby zagłębienie górnicze na Śląsku w pobliżu granicy, narażone w każdej chwili na inwazję i pozostawiłaby w rękach Niemiec duże terytorium polskie, które w przyszłości byłoby pewnym źródłem kłopotów.

Z tych powodów, z naszego punktu widzenia, plebiscyt jest nie do przyjęcia.

Polska delegacja
na konferencję pokojową
Hotele des Champs-Élysées
Rue Balzac, 3, 5
Telefon: Elysées 06-87

III. W odniesieniu do punktów 5) i 6) (klauzule gospodarcze) delegacja polska widzi możliwość ustępstw.

TYUMACZENNIE